Préface du traducteur

[Banou qoureyda]

« La louange est à Allah. Nous le louons, nous demandons son secours, nous lui demandons pardon, et nous demandons sa protection contre notre propre mal et contre nos mauvaises actions. Celui qu'Allah guide, personne ne peut l'égarer, et celui qu'il égare, personne ne peut le guider. J'atteste qu'il n'y a qu'une seule divinité : Allah, le seul, sans associés, et j'atteste que Mohammad est son serviteur et son messager.

Le livre d'Allah est la plus véridique des paroles, et la guidée du prophète ﷺ est la meilleur des guidées. Les plus mauvaises choses, sont celles innovées. Toute innovation est Bid'a, toute Bid'a est égarement, et tout égarement mène au feu. » [1]

Allah *soubhânahou wa ta'âla* et son messager ﷺ ont mis en garde les musulmans contre ceux qui suivent les ambiguïtés et nous a demandé de nous accrocher aux choses claires :

هُوَ الَّذِيَ أَنزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُّحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَأُخَرُ مُتَشَابِهَاتٌ فَأَمَّا الَّذِينَ في
قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَاء الْفِتْنَةِ وَابْتِغَاء تَأْوِيلِهِ وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلاَّ اللّهُ
وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ آمَنَّا بِهِ كُلٌّ مِّنْ عِندِ رَبِّنَا وَمَا يَذَّكَّرُ إِلاَّ أُوْلُواْ الألْبَابِ

« ***C'est Lui qui a fait descendre sur toi le Livre: il s' y trouve des versets sans équivoque, qui sont la base du Livre, et d' autres versets qui peuvent prêter à des interprétations diverses. Les gens, donc, qui ont au cœur une inclination vers l'égarement, mettent l'accent sur les versets à équivoque cherchant la dissension en essayant de leur trouver une interprétation, alors que nul n'en connaît l'interprétation, à part Allah. Mais ceux qui sont bien enracinés dans la science disent: "Nous y croyons: tout est de la part de notre Seigneur!" Mais, seuls les doués d'intelligence s'en rappellent.*** » [Sourate 3 verset 7]

D'après Aïcha radiyallahou 'anha le prophète ﷺ dit après avoir récité ce verset : « ***si tu vois ceux qui suivent les versets équivoques alors méfie toi donc car c'est eux qu'Allah a évoqué*** **».**

Les ambiguïtés sont de deux sortes :

- **Les ambiguïtés absolues**
- **Les ambiguïtés relatives**

Les **ambiguïtés absolues** sont des ambiguïtés que personne n'est capable de résoudre en dehors d'Allah. C'est ce qui correspond au verset.
Tandis que les **ambiguïtés relatives** sont éclaircies par une partie des musulmans (ceux qui sont enracinés dans la science) et restent ambiguës pour les autres comme l'évoque le hadith : « **le licite est claire, l'illicite est claire, et entre les deux il y a des choses équivoques que peu de gens connaissent. Celui qui s'éloigne des choses équivoques a préservé sa religion et son honneur. Et celui qui tombe dans les choses équivoques, tombe dans l'illicite (harâm)…** ».

Les savants élucident les choses équivoques en s'appuyant sur celles qui sont claires. L'ambiguïté du hadith des Bani Qourayda se situe dans l'interprétation du silence du prophète ﷺ.
Le cheikh Al Albânî va nous faire une démonstration de cette technique en s'appuyant sur

le hadith du tayamoum et sur le verset 59 de la sourate « les femmes » pour éclaircir le sens du hadith des Bani Qourayda.

Les deux fatwas présentées dans cet ouvrage sont des traductions de morceaux de cassettes. Toutes les annotations ont été rédigées par le traducteur.

---

[1] Paroles prononcées par le prophète lors de l'ouverture des khoutba du joumou'a. voir Sahih mouslim (3/1321)